



## **INFORMAÇÃO AOS PAIS: ENTRADA NO CURSO COMPLEMENTAR**

Prezados pais

*Após a conclusão da Escola Primária, seu filho/a estará prestes a ingressar no Oberstufe (Curso Complementar). Neste caso, surge a questão: em que tipo de Curso Complementar – Realschule ou Sekundarschule – seu filho/a terá as melhores possibilidades.*

*Esta brochura tem a finalidade de lhes dar algumas informações básicas sobre o Oberstufe(Curso Complementar).*

BILDUNGSDEPARTEMENT  
DES KANTONS ST. GALLEN  
Amt für Volksschule  
Davidstrasse 31  
9001 St. Gallen

Junho de 2003

### **Oberstufe (Curso Complementar)**

O Ensino Complementar da Escola Pública, dá prosseguimento à sexta classe da Escola Primária e dura três anos. Está subdividido em Escola Secundária, Real e Pequena Classe. O Ensino Complementar prepara as alunas e alunos para uma formação profissional ou para continuarem o aprendizado escolar em uma outra escola, assim como para vencer o dia-a-dia da vida. A subdivisão do Ensino Complementar tem a finalidade de possibilitar aos alunos e alunas uma formação de acordo com suas aptidões e condições de aprendizado. A diferença dos três tipos de escolas está relacionada às exigências a nível da capacidade intelectual, do modo de incentivo à formação básica, da competência em aprender e do rendimento.

### **Realschule**

A Realschule possibilita uma formação básica abrangente, estimula a disposição para o aprendizado e fortalece a confiança dos jovens em sua própria capacidade de

aproveitamento escolar. Oferece uma formação global de conhecimentos nas áreas de Linguagem, Matemática, Ciências Naturais e Música. Prepara os alunos/as para a vida profissional em áreas de trabalho operário, industrial-comercial e prestação de serviços.

## **Sekundarschule**

A Escola Secundária é adequada para as alunas e alunos que têm bom rendimento escolar, perseverança, boa disposição para aprender e interesse. Ela possibilita uma formação básica, com nível de exigências elevado nas áreas de Linguagem, Matemática, Ciências Naturais e Música. Fornece a base tanto para o aprendizado profissionalizante, com ou sem certificado de exame final (Berufsmaturität), e também para a continuação do aprendizado escolar.

## **Processo de Admissão**

O Oberstufenschulrat (Conselho Escolar do Ensino Complementar) decide se a criança, após a sexta classe, irá para a Realschule ou Sekundarschule. Os seguintes aspectos são relevantes:

- a) A indicação do professor/a da sexta classe da escola primária.
- b) As notas da 6ª classe primária (Caderneta de Notas do 1º semestre assim como o rendimento escolar na época da matrícula).

Geralmente, já no primeiro semestre da sexta classe, realiza-se um encontro com o professor/a, para avaliação. Em Março / Abril realiza-se, em todo o caso, um encontro para tratar da indicação. O/A professor/a apresenta aos pais ou, respectivamente, aos responsáveis pela educação, a indicação para matrícula.

Se os pais não estiverem de acordo com a indicação para matrícula, têm oportunidade de se pronunciar frente às autoridades de ensino responsáveis. O posicionamento dos pais contribui como base complementar para a decisão do Conselho Escolar do Ensino Complementar (Oberstufenschulrat).

Após a decisão em relação à escola, a qual pode ser contestada através de recurso enviado ao Conselho Escolar da Comuna, a criança ingressa na classe correspondente do Oberstufe (Curso Complementar). As Comunidades Escolares, como critério adicional para a admissão ao curso complementar, podem aconselhar um período de experiência. Este dura dez semanas.

## **Auxílios para a decisão**

Os critérios para o encaminhamento para a Realschule ou Sekundarschule são, entre outros: inteligência, eficiência, a atitude frente ao trabalho escolar, a motivação, assim como a força de vontade. Um ponto de referência importante, como de costume, são as notas. Os resultados e previsões serão tratados em conversa conjunta entre os professores e pais. Os jovens podem participar deste encontro.

## **Mudança do Tipo de Curso Complementar**

As alunas e alunos da Realschule que apresentem bom rendimento escolar podem, após um ano de freqüência da Realschule, passar para a primeira classe da Sekundarschule. Caso um excelente rendimento escolar o justifique, também é possível a entrada na segunda classe da Sekundarschule, após a conclusão da segunda classe na Realschule.

Quando alunos ou alunas da Sekundarschule não conseguem mais acompanhar as exigências da classe, são transferidos para a classe correspondente na Realschule. A transferência ocorre de acordo com o Regulamento para Admissão à Escola e o Regulamento para Promoção no Curso Complementar (Oberstufe).

## **Encaminhamento à uma Pequena Classe**

Nas Pequenas Classes, as alunas e alunos que apresentam dificuldades de aprendizado são estimulados de acordo com suas necessidades.

A transferência para uma Pequena Classe obedece a um processo especial. Os pais ou os professores têm direito a fazer a solicitação e, além disto, é pedido um parecer do Serviço de Psicologia Escolar. O Conselho Escolar é o Órgão competente para a decisão; o Conselho Educacional é a instância que decide os recursos.

A transferência para uma Pequena Classe pode ocorrer durante o ano escolar. O Conselho Escolar examina, anualmente, a possibilidade de retorno à classe regular.